



# DEMANDE DE RENOUELEMENT SIMPLIFIÉ DE PASSEPORT POUR ADULTE À L'ÉTRANGER

## pour les Canadiens présentant une demande à l'extérieur du Canada et des États-Unis

**Avertissement:** Toute déclaration fautive ou trompeuse concernant la présente demande et tout document à l'appui, y compris la dissimulation de tout fait important, peut être un motif de refus de délivrance d'un passeport, de révocation d'un passeport valide et/ou d'imposition d'une période de refus de services de passeport, ainsi qu'un motif de poursuite criminelle en vertu du paragraphe 57 (2) du Code criminel (L.R.C. 1985, C-46).

Taper ou écrire en LETTRES MAJUSCULES à l'encre noire ou bleu foncé.

1 RENSEIGNEMENTS PERSONNELS (VOIR DIRECTIVES, SECTION H)					Date prévue du départ	
Nom de famille tel qu'il est inscrit dans le passeport antérieur					<div style="display: flex; align-items: center;"> <p>Il est recommandé de ne pas finaliser vos plans de voyage avant d'avoir reçu le passeport demandé.</p> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> <span>○ Mois</span> <span>○ Jour</span> <span>○ Inconnue</span> </div>	
Prénom(s) tel qu'il est inscrit dans le passeport antérieur						
Tous les noms de famille antérieurs (incluant le nom de famille à la naissance, si différents de celui qui précède. Ils ne figureront pas sur le passeport.)						
Nom de famille de votre mère à la naissance						
Lieu de naissance						
Ville		Pays			Prov./Terr./État (s'il y a lieu)	
Date de naissance telle qu'elle est inscrite dans le passeport antérieur (AAAA-MM-JJ)		Sexe tel qu'il est inscrit dans le passeport antérieur			Couleur naturelle des yeux	Taille (cm ou po)
		<input type="radio"/> F Féminin <input type="radio"/> M Masculin <input type="radio"/> X Un autre genre				
Adresse actuelle du lieu de résidence						
Numéro Rue		App.	Ville	Pays	Code postal	
Adresse postale (si différente de l'adresse actuelle du lieu de résidence)						
Numéro Rue		App.	Ville	Pays	Code postal	
Téléphone (jour)		Téléphone (autre)		Adresse courriel		
<p><b>Déclaration</b> — Je déclare solennellement que je suis citoyen(ne) canadien(ne) et que l'ensemble des renseignements et des déclarations que renferme cette demande, ainsi que tous les documents et photos présentés à l'appui de celle-ci, sont authentiques et véridiques. Je déclare avoir lu et compris l'<b>Avertissement</b> figurant en haut de cette page et l'Avis de confidentialité dans les directives section J. Je consens à la collecte, à l'utilisation et à la divulgation de mes renseignements personnels ainsi qu'il est énoncé dans l'Avis de confidentialité.</p>				<b>Signer à l'intérieur du cadre</b>		
				<div style="border: 1px solid #ccc; width: 100%; height: 40px; margin: 0 auto;"></div>		
				<b>Signature (voir Directives, section H)</b>		
Date (AAAA-MM-JJ)		Signé à				
		Ville		Pays		
2 PASSEPORT CANADIEN ANTÉRIEUR (VOIR DIRECTIVES, SECTION I)						
• Joignez tous les passeports canadiens qui vous ont été délivrés et qui ne sont pas expirés ou qui sont expirés depuis moins d'un an à compter de la date à laquelle la demande est présentée.						
Numéro de passeport		Date de délivrance (AAAA-MM-JJ)		Date d'expiration (AAAA-MM-JJ)		
Si vous ne pouvez pas présenter le passeport antérieur, ou si celui-ci est endommagé ou a été déclaré perdu ou volé, vous ne pouvez pas utiliser ce formulaire. Tout passeport ayant été endommagé ou déclaré perdu ou volé ne sera pas retourné. Tout passeport non retourné sera détruit en toute sécurité afin de protéger vos renseignements personnels.						
• Aimeriez-vous que le passeport antérieur soit annulé et vous soit retourné?				<input type="checkbox"/> <b>Oui, veuillez me retourner le passeport. Si cette case n'est pas cochée, le passeport ne vous sera pas retourné et sera détruit en toute sécurité.</b>		
3 CITOYENNETÉ CANADIENNE						
À remplir si vous êtes né à l'extérieur du Canada entre le 15 février 1977 et le 16 avril 1981 inclusivement.						
a) Êtes-vous un citoyen naturalisé canadien, c.-à-d. avez-vous obtenu votre citoyenneté canadienne à la suite de votre immigration au Canada?						
<input type="radio"/> <b>Oui</b> — Allez à la page 2 <input type="radio"/> <b>Non</b> — Passez à la question b)						
b) Est-ce qu'un de vos parents est né au Canada?						
<input type="radio"/> <b>Oui</b> — Allez à la page 2 <input type="radio"/> <b>Non</b> — Passez à la question c)						
c) Quand votre dernier certificat de citoyenneté canadienne vous a-t-il été délivré?						
<input type="radio"/> <b>Après le 1<sup>er</sup> janvier 2007</b> , présentez le certificat avec votre demande ( <b>l'original seulement</b> ).			<input type="radio"/> <b>Avant le 1<sup>er</sup> janvier 2007</b> , remplissez et présentez le formulaire PPTC 001, <i>Preuve de citoyenneté canadienne</i> — Renseignements supplémentaires, téléchargeable à <a href="http://Canada.ca/passeport">Canada.ca/passeport</a> .			

**4 DURÉE DE VALIDITÉ (VOIR DIRECTIVES, SECTION D)**Choisir l'une (1) des durées de validité suivantes :  5 ans ou  10 ans**5 RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUPPLÉMENTAIRES****Remarque** : Si vous manquez d'espace, joignez le formulaire PPTC 056, [Renseignements supplémentaires – Adresse et emploi](#), qui se trouve à l'adresse [Canada.ca/passeport](#).**A Adresses au cours des deux (2) dernières années**

- Même que l'adresse actuelle du lieu de résidence
- Différente de l'adresse actuelle du lieu de résidence (remplissez ci-dessous)

1.						Du (AAAA-MM)		Au (AAAA-MM)	
Numéro	Rue	App.	Ville	Pays	Code postal				
2.						Du (AAAA-MM)		Au (AAAA-MM)	
Numéro	Rue	App.	Ville	Pays	Code postal				

**B Occupation au cours des deux (2) dernières années (cochez tous les choix pertinents) :**


- J'ai occupé un emploi (à temps plein ou partiel)
- J'ai fréquenté un ou des établissements d'enseignement (à temps plein ou partiel)  Autre, p. ex. personne au foyer, sans emploi ou à la retraite

Inscrivez les détails concernant les deux (2) dernières années comme suit:

Employeur, école ou autre	Adresse	Téléphone (jour)	Domaine d'emploi ou d'études	Date (du)	Date (au)

**6 RÉFÉRENCES**Fournissez les renseignements suivants au sujet de deux (2) personnes qui ne sont pas des membres de votre famille, qui sont âgées de 18 ans et plus et qui vous connaissent depuis au moins deux (2) ans. Elles doivent consentir à fournir leurs coordonnées, car il se pourrait que l'on communique avec elles pour confirmer votre identité. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la définition d'un membre de votre famille du Programme de passeport, visitez [Canada.ca/passeport](#).

1. Nom de famille		Prénom(s)		Lien avec le requérant	
Adresse					
Numéro	Rue	App.	Ville	Pays	Code postal
Téléphone (jour)		Téléphone (autre)		Adresse courriel	Me connaît depuis <input type="text"/> Nombre d'années
2. Nom de famille		Prénom(s)		Lien avec le requérant	
Adresse					
Numéro	Rue	App.	Ville	Pays	Code postal
Téléphone (jour)		Téléphone (autre)		Adresse courriel	Me connaît depuis <input type="text"/> Nombre d'années

**7 COORDONNÉES DE LA PERSONNE À CONTACTER EN CAS D'URGENCE (FACULTATIF)** Ces renseignements seront utiles si vous avez besoin d'aide en urgence à l'extérieur du Canada.

Nom de famille		Prénom(s)			
Lien avec le requérant	Téléphone (jour)	Téléphone (autre)	Adresse courriel		
Adresse actuelle du lieu de résidence					
Numéro	Rue	App.	Ville	Pays	Code postal
Signature du requérant				Date (AAAA-MM-JJ)	

## DEMANDE DE RENOUVELLEMENT SIMPLIFIÉ DE PASSEPORT POUR ADULTE À L'ÉTRANGER pour les Canadiens présentant une demande à l'extérieur du Canada et des États-Unis

### DIRECTIVES

#### A QUI PEUT UTILISER CE FORMULAIRE?

**Avis important :** Nous vous recommandons de ne pas finaliser vos plans de voyage avant que vous soyez en possession du passeport demandé.

**Remarque :** Si vous ne pouvez pas répondre **oui** à toutes les conditions décrites ci-dessous, ou s'il s'agit de votre première demande pour un passeport canadien, vous devez remplir le formulaire PPTC 041, *Demande de passeport générale pour adulte à l'étranger*. Des documents ou renseignements supplémentaires pourraient être exigés en complément de cette demande.

Vous pouvez utiliser ce formulaire **pour renouveler votre passeport** uniquement si vous répondez à toutes les conditions suivantes :

- Vous aviez au moins **16 ans** lorsque vous avez présenté votre demande antérieure
- L'information (nom, date de naissance, sexe et lieu de naissance) qui figure sur ce formulaire est identique à l'information figurant à la page 2 du passeport présenté avec votre demande et correspondent toujours aux informations actuelles. **1**
- Le passeport canadien à renouveler :
  - doit être valide ou expiré depuis moins d'un **(1) an** **2**
  - doit avoir une durée de validité de **cinq (5)** ou de **dix (10) ans** **3**
  - **ne doit pas être** endommagé
  - ne doit **jamais** avoir été déclaré perdu ou volé



#### B TRADUCTION

Tout document rédigé dans une langue autre que le français ou l'anglais et présenté dans le cadre du processus de demande d'un passeport doit être traduit par un traducteur agréé.

#### C AIDE-MÉMOIRE

- Les deux (2) pages du formulaire de demande remplies et signées au cours des **douze (12)** derniers mois
- Deux (2) photos de passeport identiques, non retouchées, prises au cours des **six (6)** derniers mois. Aucune signature n'est requise sur les photos
- Joignez tous les passeports canadiens qui vous ont été délivrés au cours des **six (6)** dernières années
- Les droits

#### D DROITS À ACQUITTER ET DURÉE DE VALIDITÉ

Lorsque la demande est faite à l'extérieur du Canada ou que le passeport doit être délivré à l'extérieur du Canada :

**Validité de 5 ans – 190 \$ CAN\***

**Validité de 10 ans – 260 \$ CAN\***

\*Les droits mentionnés ci-dessus comprennent un droit de services consulaires de 25 \$ CAN.

Les droits sont en devises canadiennes et peuvent être convertis en devises locales.

#### Modes de paiement :

Le [paiement en ligne](#) est disponible pour :

- le passeport pour adulte (validité 5 ans et 10 ans)

Si des services de passeport additionnels sont nécessaires et ne peuvent être payés en ligne, contactez le [bureau du gouvernement du Canada à l'étranger le plus près](#), afin de confirmer les modes de paiement disponibles.

#### Important

- Toute personne qui demande des services de passeport doit payer le montant exact des droits applicables.
- Les requérants qui annulent leur demande ou qui se voient refuser un passeport ne sont pas admissibles à un remboursement des droits de service pour un passeport. Seuls les droits de services consulaires de 25 \$ CAN, qui ne s'appliquent qu'aux demandes pour adulte, sont remboursables.
- Des frais administratifs seront exigés pour tous les paiements refusés, en sus des intérêts applicables.
- Les droits peuvent changer.

## E OÙ PRÉSENTER LA DEMANDE

Vous devez présenter votre demande au bureau du gouvernement du Canada le plus près qui offre des services de passeport dans votre pays de résidence ou de séjour. Vous trouverez une liste des bureaux du gouvernement du Canada à l'étranger à [voyage.gc.ca](http://voyage.gc.ca) ou dans l'annuaire téléphonique de votre région. Les bureaux autorisés à traiter les demandes de passeport sont les suivants :

- les ambassades du Canada;
- les hauts-commissariats du Canada; ou
- les consulats du Canada (sauf les consulats sous l'autorité d'un consul honoraire).

## F COORDONNÉES

Des renseignements généraux sont disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Les questions particulières sont traitées au bureau du gouvernement du Canada le plus près qui offre des services de passeport (consultez l'annuaire téléphonique de votre région).



Renseignements sur les passeports, les droits et les délais de traitement

[Canada.ca/passeport](http://Canada.ca/passeport)

Programme de passeport : 1-819-997-8338

ATS (pour les personnes Sourdes ou malentendantes) Montréal (Canada) : 1-514-283-5197

### Conseils, avertissements aux voyageurs et exigences de voyage

Pour obtenir des conseils aux voyageurs et des avertissements de voyage ou pour connaître les exigences d'entrée et de sortie (durée de validité requise de votre passeport pour voyager dans un pays étranger), veuillez consulter le site [voyage.gc.ca](http://voyage.gc.ca).

## G DATE PRÉVUE DU DÉPART

Peu importe la date du voyage que vous indiquez sur le formulaire de demande, les délais de traitement et les exigences concernant le service accéléré s'appliqueront. Les délais de traitement commencent aussitôt que nous recevons une demande dûment remplie ainsi que tous les documents à l'appui (voir section C). Les délais de traitement **n'incluent pas** le délai d'expédition. Consultez la page [Canada.ca/passeport](http://Canada.ca/passeport) pour obtenir plus de détails.

**Il est recommandé de ne pas finaliser vos plans de voyage avant d'avoir reçu le passeport demandé.**

Le gouvernement du Canada, ou tout représentant du gouvernement du Canada, ne peut être tenu responsable d'une perte résultant du fait que le passeport ne vous a pas été délivré à temps pour que vous voyagiez à la date que vous aviez précisée dans votre formulaire de demande.

## H RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

### Nom de famille et prénom(s) devant figurer dans le passeport

Le nom que vous inscrivez doit correspondre **exactement** au nom figurant à la page 2 du passeport présenté. Votre nom de famille et vos prénoms doivent être orthographiés de la même façon et inscrits dans le même ordre. Si vous avez changé de nom, vous **ne pouvez pas** utiliser ce formulaire. Vous devez remplir le formulaire PPTC 041, *Demande de passeport générale pour adulte à l'étranger*.

### Tous les noms de famille antérieurs

Tous les noms de famille antérieurs qui diffèrent du nom de famille devant figurer dans le passeport, incluant votre nom à la naissance doivent être déclarés. Veuillez séparer vos noms antérieurs par une virgule. Ces noms de famille antérieurs ne figureront pas dans le passeport.

### Nom de jeune fille de votre mère

Indiquez le nom de famille de votre mère à la naissance.

### Lieu de naissance

Indiquez votre lieu de naissance sur la demande de passeport. Si vous ne voulez pas que ce renseignement soit inscrit dans le passeport, remplissez et présentez le formulaire PPTC 077, *Demande d'un passeport canadien sans l'inscription du lieu de naissance*, téléchargeable à [Canada.ca/passeport](http://Canada.ca/passeport).

### Date de naissance

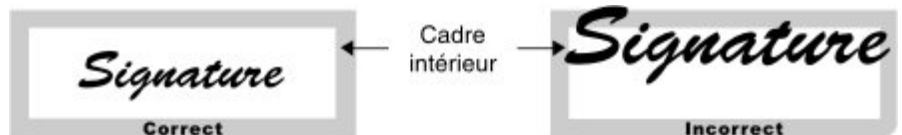
L'année, le mois et le jour précis de votre naissance seront inscrits comme indiqué dans le passeport présenté.

### Sexe

Le sexe sera inscrit comme il apparaît sur le passeport soumis. Si vous désirez changer l'identificateur de sexe, vous ne pouvez pas utiliser ce formulaire. Veuillez consulter le site [Canada.ca/passeport](http://Canada.ca/passeport) pour obtenir plus de détails.

### Signature

Vous **devez** apposer votre signature habituelle sur les **deux (2)** pages.



## I PASSEPORT CANADIEN ANTÉRIEUR

Joignez tout passeport canadien délivré à votre nom actuel ou à tout autre nom qui n'est pas expiré ou qui est expiré depuis moins d'un an à compter de la date à laquelle vous présentez votre demande. Si le passeport expire dans plus de **douze (12)** mois à compter de la date de présentation de votre demande, fournissez une explication écrite indiquant la raison pour laquelle vous présentez votre demande maintenant. Si le Programme de passeport estime que l'explication fournie n'est pas valable, il se peut que votre demande de renouvellement soit refusée.

**Remarque :** Si le passeport que vous renouvelez a été perdu, volé, endommagé ou qu'il est inaccessible, vous ne pouvez pas utiliser ce formulaire.

## J AVIS DE CONFIDENTIALITÉ

Les renseignements personnels fournis dans le présent formulaire sont recueillis par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) en vertu du Décret sur les passeports canadiens et seront utilisés aux fins du traitement des demandes, de la détermination de l'admissibilité aux services de passeport et de l'administration de ces services. Les renseignements personnels fournis pourraient être communiqués à d'autres institutions fédérales, à des gouvernements provinciaux/territoriaux, à des gouvernements étrangers, à des organismes d'enquête et/ou à des organismes chargés de l'application de la loi en vue de la validation de l'identité, de la détermination de l'admissibilité actuelle et continue aux services de passeport et de l'application des lois, ou pour la tenue d'enquêtes licites.

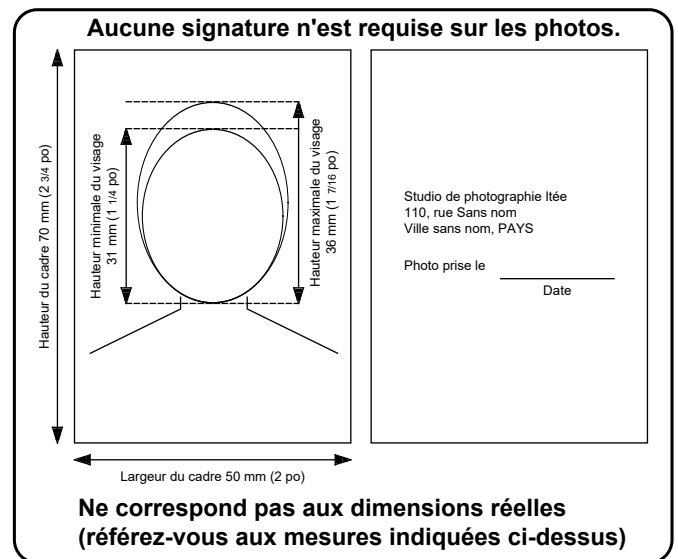
Les renseignements personnels pourraient également être utilisés aux fins, notamment, de recherches, de statistiques, d'assurance de la qualité, d'évaluation de programmes et de politiques, de vérification interne, de conformité, de gestion des risques, d'élaboration de stratégies et de production de rapports. Le fait de ne pas remplir le formulaire dans son intégralité pourrait entraîner un retard dans le traitement de la demande ou faire en sorte que celle-ci ne soit pas traitée. La *Loi sur la protection des renseignements personnels* confère à une personne le droit d'accéder à ses renseignements personnels, d'obtenir leur protection et d'en demander la correction. Si vous n'êtes pas satisfait(e) de la manière dont IRCC gère vos renseignements personnels, vous pouvez exercer votre droit de déposer une plainte auprès du [Commissariat à la protection de la vie privée du Canada](#). La collecte, l'utilisation, la communication et la conservation de vos renseignements personnels sont décrites plus en détail dans les fichiers de renseignements personnels [PPU 081](#) et [PPU 082](#) d'IRCC.

## K DIRECTIVES POUR LES PHOTOS DE PASSEPORT CANADIEN

Vous devez présenter **deux (2)** photos identiques et non altérées avec chaque demande de passeport. Les photos électroniques ne sont pas acceptées. Vous trouverez plus de renseignements à [Canada.ca/passeport](#).

### Les photos doivent :

- être prises en personne par un photographe commercial;
- être imprimées professionnellement sur du papier photographique ordinaire de haute qualité (les photos imprimées à la maison ne sont pas acceptées);
- être claires, bien définies et nettes. Les photos peuvent être en couleur ou en noir et blanc;
- être prises avec une expression faciale neutre (**bouche fermée et pas de sourire**) et le regard tourné directement vers l'appareil photo, avec les **yeux ouverts et clairement visibles**;
- être prises avec éclairage uniforme sans ombrage, réflexion, ni lumière éblouissante;
- montrer le visage complet de face et le haut des épaules, dans le cadre de l'appareil photo (le visage et les épaules centrés dans la photo, la tête ni penchée ni tournée);
- montrer la couleur naturelle de la peau et être prises contre un arrière-plan blanc ou de couleur pâle de manière à ce que les traits du visage et les vêtements soient clairement visibles et se détachent nettement de l'arrière-plan;
- être des originaux **non altérés** et non des copies tirées d'une photo existante;
- être prises dans les **six (6)** mois précédant la date de présentation de la demande et être représentatives de votre apparence actuelle.



### Les renseignements suivants doivent être inscrits au verso d'une photo

- Le nom et l'adresse complète du studio du photographe (pas une case postale), ainsi que la date à laquelle la photo a été prise. Ces renseignements peuvent être écrits à la main ou estampillés par le photographe (les étiquettes autocollantes ne sont pas acceptées).
- Aucune signature n'est requise sur les photos.

### Renseignements supplémentaires

- Les lunettes obtenues sur ordonnance peuvent être portées dans les photos à condition que l'on voie clairement les yeux et qu'il n'y ait aucun reflet sur les verres.
- L'effet des yeux rouges, les verres teintés et les lunettes de soleil rendent les photos inacceptables.
- Les chapeaux et autres couvre-chefs ne sont pas acceptés, à moins d'être portés pour des raisons religieuses ou médicales. Toutefois, tous les traits du visage doivent paraître clairement, et le couvre-chef ou les cheveux ne doivent pas créer d'ombre sur le visage.